

**Nitriansky samosprávny kraj  
Knižnica Antona Bernoláka**

Vás pozývajú na besedu  
so slovenskou spisovateľkou žijúcou v Rakúsku

# CAMILLE LABAS

Autorkou knihy  
**AUTOSTOPOM S TROMI DEŤMI**



Beseda sa uskutoční 18. 4. 2016  
o 16:00 hod. v spoločenskej sále knižnice.

Knižnica Antona Bernoláka v Nových Zámkoch  
Turecká 36, 940 01 Nové Zámky  
[www.abkniznica.sk](http://www.abkniznica.sk), [info@abkniznica.sk](mailto:info@abkniznica.sk)

# CAMILLE LABAS

Život autorky sa viaže na štyri krajinu: Slovensko, Nemecko, Gruzínsko a Rakúsko. Na Slovensku – v Prešove – sa narodila a strávila detstvo, maturovala na gymnáziu v Banskej Štiavnici. V Nemecku pracovala na letných stredoškolských brigádach v Drážďanoch, Berlíne a v Lipsku. Ako vysokoškoláčka vyštudovala na Univerzite v Jene nemeckú literatúru a jazykovedu (1980) a pracovala vo vydavateľstve v Berlíne. V Jene sa jej narodila prvá dcéra. Po návrate zo štúdií pôsobila ako asistentka pre nemčinu a angličtinu na univerzite v Košiciach a pracovala ako prekladateľka pre filmové štúdio Koliba v Bratislave. V Gruzínsku bola viackrát na študijnom pobytu a určitú dobu tam aj pracovala ako učiteľka nemčiny v hlavnom meste Tbilisi (2002). Do Rakúska emigrovala v júni 1986 a bola tam zamestnaná ako korektorka nemčiny vo vydavateľstve pri Viedni a učiteľka slovenčiny v jazykovej škole. Neskôr sa venovala vedeckému štúdiu gréckej, rímskej, mezopotámskej a sýrskej kresťanskej histórie Byzancie, Arménska a Gruzínska na Viedenskej univerzite. V roku 2014 obhájila dizertačnú prácu o dejinách kresťanstva Gruzínska a Arménska. Počas 30-ročného pobytu v Rakúsku vychovala tri deti, ktoré všetky už ako dospelé žijú v rôznych krajinách: v Nemecku (Freiburg), na Slovensku (Bratislava) a v Rakúsku (Baden). Píše po nemecky aj po slovensky básne, články, poviedky, romány, vedecké state.



V roku 2010 jej vyšla kniha básní *Miesto v tráve* a v roku 2013 próza *Sila statočného života – Irenkina mladost* v Bardejove. Pripravuje knihu o málo známej histórii Gruzínska a Arménska od počiatkov až po príchod a dobytie Arabmi v 7. storočí.

---

*Najradšej komunikujem s ľuďmi cez knihy – je to môj spôsob, ako sa rozdať všetkým naraz. Ako ich obohatiť a pritom sama neschudobniet, lebo kto rozdáva, tomu pribúda. Dávam zo seba všetko, lebo som v živote veľa dostala a nemám právo nechávať si to len pre seba. Niekoľko si zarába na živobytie prácou rúk, niekoľko rozumom a niekoľko prácou duše. Niekoľko sa presadzuje v dave krikom, vyhrážkami, vydieraním, dokonca zbraňami. Ja sa presadzujem knihami. Presadzujem i rozdávam súčasne. Som vaša – kto chcete, načrite – ponúkam plným priečinkom. Otváram sa vám a nebojím sa, že ma zneužijete, lebo vám dôverujem. Ved' ani vy to v živote nemáte o nič ľahšie. Dožičme si dobra, pravdy a úprimnosti. Ved' sa na tomto svete nesieme navzájom.*